

## Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας προσεκτικά πριν βάλετε τη συσκευή σε λειτουργία και κρατήστε τις οδηγίες συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης, την απόδειξη και, εάν είναι δυνατόν, το κουτί με την εσωτερική συσκευασία.
- Η συσκευή είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για ιδιωτική και για την προβλεπόμενη χρήση. Μην τη χρησιμοποιήσετε υπαίθρια (εκτός εάν σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιείται υπαίθρια). Κρατήστε τη μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο φως του ήλιου, υγρασία (ποτέ μην τη βουτάτε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υγρά χέρια. Εάν η συσκευή είναι υγρή, αποσυνδέστε την άμεσα. Μην τη βάζετε στο νερό.
- Όταν καθαρίζεται ή τακτοποιείτε τη συσκευή να τη σβήνετε και να βγάζετε πάντα το καλώδιο από την πρίζα (τραβήξτε το φιο, όχι το καλώδιο). Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται αφαιρέστε τα προσαρτημένα εξαρτήματα.
- Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη. Για να προστατεύσετε τα παιδιά από τους κινδύνους των ηλεκτρικών συσκευών, σιγουρευτείτε ότι το καλώδιο είναι ψηλά και ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στη συσκευή.
- Ελέγξτε τη συσκευή και το καλώδιο για τυχόν βλάβη. Μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν υπάρχει φθορά.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνείτε πάντα με έναν εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Για να αποφύγετε την έκθεση στον κίνδυνο, έχετε πάντα ένα καλώδιο ίδιου τύπου για να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, από την εξυπηρέτηση πελατών μας ή από ένα καταρτισμένο πρόσωπο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά.

Αυτά τα σύμβολα μπορούν να βρεθούν στη συσκευή και προορίζονται για να δείξουν τα ακόλουθα:



- Το σύμβολο αστραπής συμβολίζει τον κίνδυνο υψηλής τάσης σε μέρη που περιλαμβάνονται στην συσκευή.



- Το σύμβολο του θαυμαστικού συμβολίζει τη σημαντική προσοχή ή οδηγίες συντήρησης στη συνοδευτική τεκμηρίωση.



- Συσκευές που έχουν αυτό το σύμβολο δουλεύουν με „κατηγορία 1 λέιζερ” για την επίσημη του CD. Οι ενσωματωμένοι διακόπτες ασφαλείας πρέπει να αποτρέπουν το χρήστη σε επικίνδυνη έκθεση στο λέιζερ, το οποίο είναι αόρατο στο ανθρώπινο μάτι, όταν η θήκη του CD είναι ανοιχτή.

Κάτω από καμία περίπτωση δεν θα έπρεπε αυτοί οι διακόπτες ασφαλείας να παρακαμφθούν ή να παραποιηθούν, δεδομένου ότι αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση στο λέιζερ.

## Παιδιά και άτομα με αναπηρία

Για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλούμε να διατηρήσει όλες τις συσκευασίες (όπως πλαστικές σακούλες, κουτιά πολυστυρένιο κλπ.) μακριά



από αυτά.

**Προσοχή!** Μην αφήνετε τα μικρά παιδιά να παίζουν με τη ζελατίνα, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

Προκειμένου να προστατευθούν παιδιά και ευπαθή άτομα από τους κινδύνους του ηλεκτρικού ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή χρησιμοποιείται μόνο υπό επίτηρηση. Αυτή η συσκευή δεν είναι παιχνίδι! Μην επιτρέπετε σε μικρά παιδιά να παίζουν μαζί της.

## Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο

Οι σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια σας, έχουν τονιστεί. Δώστε σε αυτές ιδιαίτερη προσοχή για να αποφύγετε ατυχήματα και βλάβες στη συσκευή:



### Προειδοποίηση:

Προειδοποιεί για τους κινδύνους για την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.



### Προσοχή:

Δείχνει πιθανούς κινδύνους για τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα.



### Σημείωση:

Τονίζει συμβουλές και πληροφορίες για εσάς.

## Ειδικές οδηγίες ασφαλείας



Αυτή η συσκευή λειτουργεί με λέιζερ class 1.



### Προειδοποίηση:

Ακούγοντας μουσική συχνά και παρατεταμένα πολύ δυνατά μπορεί να καταστρέψει την ακοή σας. Σας συμβουλεύουμε να ρυθμίζετε την ένταση του ήχου σε κανονικό επίπεδο. Η χαμηλή ένταση του ήχου προστατεύει την ακοή σας και εξοικονομεί ενέργεια από τις μπαταρίες.

## Επεξήγηση των εξαρτημάτων

1. LCD οθόνη
2. ► II Κουμπί αναπαραγωγής / παύσης
3. ■ Κουμπί Stop/off
4. Κουμπί BBS
5. Θύρα LINE OUT
6. Θέση για ακουστικά PHONES
7. Ένταση του ήχου VOLUME
8. Θήκη του CD
9. Άνοιγμα της θήκης του CD
10. Κουμπί PROG (προγραμματισμός του CD)
11. Κουμπί MODE
12. Σύνδεση με το ρεύμα μέσω μετασχηματιστή DC 4,5V
13. ►► I Κουμπί μπροστινής εύρεσης SKIP+
14. I ◀ ◀ I Κουμπί αντίστροφης εύρεσης SKIP-
15. Κουμπί ESP/DIR
16. Κλειδίωμα των πλήκτρων LOCK
17. Θήκη μπαταριών

## Τοποθέτηση των μπαταριών

- Ανοίξτε το καπάκι του διαμερίσματος μπαταριών (17) στο πίσω μέρος της συσκευής.
- Τοποθετήστε 2 μπαταρίες τύπου R6 "AA" 1.5V(δεν περιλαμβάνονται).

- Κλείστε τη θήκη μπαταριών. Να σιγουρευτείτε ότι τις τοποθετήσατε με τη σωστή πολικότητα (δείτε τη βάση της θήκης μπαταριών).
- Αν εμφανίζεται στην οθόνη ένα σύμβολο μπαταρίας τότε αυτό σημαίνει ότι πρέπει να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μια παρατεταμένη περίοδο αφαιρέστε τις μπαταρίες προκειμένου να αποτραπεί η όξινη διαρροή μπαταριών.
- Οι διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή οι νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να χρησιμοποιηθούν από κοινού.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να πετάγονται στους συνηθισμένους κάδους απορριμμάτων. Παρακαλούμε οι μπαταρίες να επιστρέφονται σε ένα συγκεκριμένο σημείο.
- Ποτέ να μην πετάτε τις μπαταρίες σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης.

## Σύνδεση με το ρεύμα

1. Συνδέστε το σε μια κατάλληλα εγκατεστημένη πρίζα 230V/50Hz. Ελέγξτε αν η ηλεκτρική τάση που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε είναι ίδια με αυτή της συσκευής. Λειτουργίες θα βρείτε στην ετικέτα στη βάση.
2. Συνδέστε το CD Player στην μονάδα ρεύματος συνδέοντας το καλώδιο του ρεύματος με τη μονάδα DC 4.5V (12).
3. Όταν χρησιμοποιείτε μετασχηματιστή (DC 4.5V/600mA) να βεβαιωθείτε πως η πολικότητα είναι σωστή όπως ακριβώς αναγράφεται στο CD Player.

## ΓΕΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

### HOLD (16)

Αυτό κλειδώνει/μπλοκάρει όλα τα κουμπιά και χρησιμεύει σαν μέσο προστασίας ώστε να μην πατηθεί από μόνο του κάποιο κουμπί. Όταν λοιπόν σπρώξετε το διακόπτη αυτό προς τα δεξιά η λέξη HOLD εμφανίζεται στην οθόνη.

### OPEN (9)

Ανοίγει τη θήκη του CD.

### Υποδοχή 4.5V (12)

Για σύνδεση με μετασχηματιστή ρεύματος.

### LINE OUT (5)

Για σύνδεση με άλλη συσκευή (π.χ. με στερεοφωνικό συγκρότημα).

### BBS (4)

Αυτό αυξάνει την ένταση στα μπάσα. Με τη λειτουργία αυτή ενεργοποιημένη BBS εμφανίζεται στην οθόνη.

### VOLUME (7)

Με αυτό ελέγχετε την ένταση του ήχου.

### PHONES (6)

Θέση για να συνδέσετε ακουστικά στο CD Player.

## Απενεργοποίηση της συσκευής

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή πατώντας το κουμπί ■ STOP (3) μια φορά, ή δύο φορές αν η συσκευή αναπαράγει κάποιο CD.

## Έτσι γίνεται αναπαραγωγή ενός CD

1. Μετακινήστε το κουμπί OPEN (9) δεξιά για να ανοίξετε τη θήκη του CD.
2. Τοποθετήστε ένα CD ήχου με την τυπωμένη πλευρά του να είναι από πάνω, και το CD να εφαρμόζει ακριβώς πάνω στη θήκη. Μετά κλείστε τη θήκη του CD.
3. Πατήστε το κουμπί ► II αναπαραγωγής παύσης (2) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και να γίνει αναπαραγωγή του CD. Στην οθόνη πρέπει να εμφανιστεί η λέξη "CD" και "ESP" και η λέξη MP3 να αναβοσβήνει. Αμέσως μετά εμφανίζεται στην οθόνη ο συνολικός αριθμός κομματιών που έχει το CD μαζί με τη συνολική τους διάρκεια. Μετά θα αρχίσει η αναπαραγωγή από το πρώτο τραγούδι και θα εμφανίζεται στην οθόνη τα λεπτά και τα δευτερόλεπτα του κομματιού που έχει ήδη αναπαράγει η συσκευή.
4. Για να βγάλετε το CD από τη θήκη του πατήστε το κουμπί ■ STOP (3), ανοίξει τη θήκη του CD με το κουμπί OPEN και βγάλετε το προσεκτικά.
5. Να κρατάτε πάντα κλειστή τη θήκη του CD.

## Αναπαραγωγή ήχου σε μορφή MP3

Με τη συσκευή που έχετε υπό την κατοχή σας είναι δυνατό να αναπαράγετε κομμάτια που έχουν μορφή MP3. Η συσκευή αυτή υποστηρίζει όλους τους συνηθισμένους τύπους CD: CD, CD-RW, CD-R. Η λέξη ESP εμφανίζεται πάντα στην οθόνη (120 δευτερόλεπτα μνήμη); Βλέπε ESP.

1. Τοποθετήστε ένα CD MP3 μέσα στη θήκη του CD όπως περιγράφεται παρακάτω. Κλείστε τη θήκη του CD.

2. Πατήστε το κουμπί ► **II** αναπαραγωγής / παύσης (2) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και να γίνει αναπαραγωγή του CD.

3. Στην οθόνη πρέπει να εμφανιστεί η λέξη "CD" και "ESP" και η λέξη MP3 να αναβοσβήνει. Αμέσως μετά εμφανίζεται στην οθόνη ο συνολικός αριθμός κομματιών που έχει το CD μαζί με τη συνολική τους διάρκεια. Μετά θα αρχίσει η αναπαραγωγή από το πρώτο τραγούδι και θα εμφανίζεται στην οθόνη τα λεπτά και τα δευτερόλεπτα του κομματιού που έχει ήδη αναπαραγάγει η συσκευή.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

### ► **II** Αναπαραγωγή/παύση (2)

Μπορείτε να αναπαράγετε και να διακόψετε την αναπαραγωγή του CD όποτε θέλετε χρησιμοποιώντας αυτό το κουμπί. Κατά την παύση αριθμός τραγουδιού που ακούτε αναβοσβήνει μαζί με την ένδειξη του κουμπιού αναπαραγωγής. Πατώντας το κουμπί ξανά η αναπαραγωγή συνεχίζεται.

### I ◀ ◀ **Κουμπί αντίστροφης εύρεσης SKIP- (14)**

Με το CD να αναπαράγεται:

*Πατώντας μια φορά* : θα ξανακούσετε το τραγούδι που μόλις τέλειωσε ξανά από την αρχή.

*Πατώντας δυο φορές* : πηγαίνετε στο προηγούμενο τραγούδι.

*Πατώντας τρεις φορές* : πηγαίνετε στο τραγούδι που ήταν πιο πριν από αυτό που μόλις ακούγατε κλπ. Αν το κουμπί είναι πατημένο κάτω η συσκευή θα σταματήσει να προσπερνά τα τραγούδια όταν σταματήσετε να το πατάτε και βρείτε το τραγούδι που θέλετε. Αν πατήσετε το κουμπί αναπαραγωγής πάλι, τότε θα συνεχιστεί η αναπαραγωγή.

### ► ► **I** **Κουμπί μπροστινής εύρεσης SKIP+ (13)**

Με το CD να αναπαράγεται:

Με το κουμπί μπροστινής εύρεσης μπορείτε να πάτε στο επόμενο τραγούδι, η στο προηγούμενο κλπ. και αν το κουμπί είναι συνεχώς πατημένο η συσκευή θα σταματήσει να προσπερνά τα τραγούδια όταν σταματήσετε να το πατάτε. Η αναπαραγωγή του κομματιού θα ξαναρχίσει αφού πατήσετε το κουμπί παύσης/αναπαραγωγής.

### ■ **Κουμπί STOP (3)**

Το CD σταματάει να αναπαράγει το δίσκο. Αν πατήσετε δεύτερη φορά το κουμπί αυτό, η μονάδα απενεργοποιείται.

## ESP/DIR (15)

*ESP σε λειτουργία CD:*

Απασχολεί την ηλεκτρονική μνήμη των 40 δευτερολέπτων προκειμένου να αποτρέπει διακοπές κατά την αναπαραγωγή. Αν το CD Player έχει πέσει κάτω, τα μουσικά δεδομένα διαβάζονται από μια μνήμη που

μεσολαβεί έτσι ώστε να διορθώνει σφάλματα. Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή στην οθόνη εμφανίζεται μια ένδειξη που δείχνει ότι η λειτουργία αντι-σόκ είναι ενεργή. Πατήστε το κουμπί ESP αν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή.

*Λειτουργία DIR ενεργή μόνο σε λειτουργία MP3:*

Όταν έχετε τοποθετήσει ένα CD MP3 στην θήκη, χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε φακέλους που περιλαμβάνονται μέσα στο CD.

## MODE (11)

Οι παρακάτω λειτουργίες μπορούν επιλεγθούν με το κουμπί MODE:

*Πατώντας το μια φορά* : ◀ ▶ επανάληψη του τραγουδιού που μόλις ακούγατε. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη REPEAT.

*Πατώντας το δυο φορές* : ◀ ▶ όλο το CD/MP3 θα επαναλαμβάνεται. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη REPEAT ALL.

*Πατώντας το τρεις φορές*: "INTRO" η λέξη "INTRO" εμφανίζεται στην οθόνη (κατά την αναπαραγωγή). Μετά πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής / παύσης ξανά. Όλα τα κομμάτια θα αναπαράγονται για 10 δευτερόλεπτα. Αν πατήσετε πάλι το κουμπί αναπαραγωγής παύσης το κομμάτι θα επαναλαμβάνεται ολόκληρο.

*Πατώντας το τέσσερις φορές*: η λέξη "RND" εμφανίζεται στην οθόνη (κατά τη λειτουργία αναπαραγωγής). Αν πατήσετε το κουμπί αναπαραγωγής παύσης, όλα τα κομμάτια του CD αναπαράγονται με τυχαία σειρά.

*Πατώντας το πέντε φορές*: όλες οι προηγούμενες λειτουργίες ακυρώνονται καθώς το CD αναπαράγεται κανονικά.

Λειτουργίες σε αναπαραγωγή CD MP3:

*Πατώντας το μια φορά* : ◀ ▶ επανάληψη του τραγουδιού που μόλις ακούγατε. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη REPEAT.

*Πατώντας το δυο φορές* : ◀ ▶ όλο το ALBUM θα επαναλαμβάνεται. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη REPEAT ALBUM.

*Πατώντας το τρεις φορές*: ◀ ▶ όλο το CD MP3 θα επαναλαμβάνεται. Στην οθόνη εμφανίζεται η λέξη REPEAT ALL ALBUM.

*Πατώντας το τέσσερις φορές*: "INTRO" η λέξη "INTRO" εμφανίζεται στην οθόνη (κατά την αναπαραγωγή). Μετά πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής παύσης(2) ξανά. Όλα τα κομμάτια θα αναπαράγονται για 10 δευτερόλεπτα. Αν πατήσετε πάλι το κουμπί αναπαραγωγής παύσης το κομμάτι θα επαναλαμβάνεται ολόκληρο.

*Πατώντας το πέντε φορές*: η λέξη "RND" εμφανίζεται στην οθόνη (κατά τη λειτουργία αναπαραγωγής). Αν πατήσετε το κουμπί αναπαραγωγής παύσης, όλα τα κομμάτια του CD αναπαράγονται με τυχαία σειρά.

*Πατώντας το έξι φορές*: όλες οι προηγούμενες λειτουργίες ακυρώνονται καθώς το CD αναπαράγεται κανονικά.

## Προγραμματισμένη αναπαραγωγή

1. Πιέστε το πλήκτρο ■ STOP (3).
2. Πιέστε το πλήκτρο PROG (10).
3. PROG και "Cd 00" (αριθμός κομματιού) αναβοσβήνει στην οθόνη. Κάτω από αυτό ο αριθμός θέσης αποθήκευσης P-01 μπορεί να φανεί.
4. Στην επιλογή MP3 ο αριθμός του καταλόγου παρουσιάζεται στα αριστερά και τον αριθμό κομματιού στα δεξιά. Παρακάτω θα δείτε τον αριθμό θέσης αποθήκευσης P-01.
5. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά I ◀◀ / ▶▶ I PREV/NEXT (13/14) για να επιλέξετε το κομμάτι που θέλετε και πιέστε έπειτα το κουμπί PROG πάλι.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Πιέστε το κουμπί ESP/DIR για να επιλέξετε τον επιθυμητό φάκελο στην επιλογή MP3.
6. Η οθόνη αλλάζει στην αυλάκωση μνήμης 02.
  7. Επιλέξτε το επόμενο κομμάτι με το πλήκτρο I ◀◀ / ▶▶ I PREV/NEXT και πιέστε το πλήκτρο PROG πάλι. Επαναλάβετε τη διαδικασία έως ότου επιλεχτούν όλα τα επιθυμητά τραγούδια. Πιέστε το πλήκτρο ▶ / II PLAY/PAUSE (2). Η αναπαραγωγή ξεκινάει. Πιέστε αυτό το κουμπί για να σταματήσετε εν συντομία την αναπαραγωγή.
  8. Πιέστε μία φορά το πλήκτρο ■ STOP για να σταματήσετε την αναπαραγωγή διατηρώντας το πρόγραμμα.
  9. Για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του προγράμματος πιέστε πρώτα το πλήκτρο PROG μία φορά και έπειτα το πλήκτρο ▶ / II PLAY/PAUSE.
  10. Για να διαγράψετε το πρόγραμμα, πιέστε το πλήκτρο ■ STOP δύο φορές (Η συσκευή σβήνει).

Η συσκευή σταματά αυτόματα μόλις ολοκληρωθεί ολόκληρη η σειρά των προγραμματισμένων διαδρομών. Η προγραμματισμένη σειρά παραμένει στη μνήμη μέχρι το CD να βγει από τη θήκη του CD ή μέχρι η συσκευή να σβήσει.

Είναι δυνατό να συνδυαστούν τα προγραμματισμένα τραγούδια με τη λειτουργία MODE. Αφού έχετε προγραμματίσει τα τραγούδια και ξεκινήσει η συσκευή, παρακαλώ πιέστε το κουμπί MODE μέχρι τέσσερις φορές έτσι ώστε οι λειτουργίες "◀ ▶", "◀ ▶ ALL" και "INTRO" να μπορούν να χρησιμοποιηθούν όπως περιγράφεται στο τμήμα "MODE".

## MP3 CDs

Αυτή η συσκευή είναι σε θέση να παίξει MP3 CDs. Μέχρι 200 τραγούδια μπορούν να συμπειστούν και να αποθηκευτούν σε αυτά τα CDs. Η συσκευή σας ανιχνεύει ένα MP3 CD αυτόματα (η λέξη MP3 εμφανίζεται στην οθόνη). Εάν θέλετε να παίξετε ένα από αυτά τα CDs, προχωρήστε όπως περιγράφεται παραπάνω στην ενότητα "Αναπαραγωγή CDs". Τα τραγούδια μπορούν να

προγραμματιστούν όπως περιγράφεται παραπάνω στην ενότητα "Αναπαραγωγή των προγραμματισμένων διαδρομών".



## Σημάσια του συμβόλου "Κάδου απορριμμάτων"

Προστατεύστε το περιβάλλον μας: μην πετάτε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό στα εσωτερικά απόβλητα. Παρακαλώ επιστρέψτε οποιοδήποτε ηλεκτρικό εξοπλισμό που δεν χρησιμοποιείτε πλέον στα σημεία που παρέχονται για τη διάθεσή τους.